



# Defesa de Espinho

Semanário Regional - Nacionalista

Série v Ano XIX

N.º 967

DOMINGO

8

Outubro de 1950

(Avençado)

Visado pela C. de Censura

Número avulso: 1\$00

ADMINISTRAÇÃO: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO

TELEFONES — 51 (Cham.) e 387 (Residência do Director)

Director, Editor e Proprietário

BENJAMIM DA COSTA DIAS

ADMINISTRADOR M. BRAGA DIAS

Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE — R. 14 — ESPINHO (Telef. 287)

PELA PÁTRIA

FOR ESPINHO

## BOAS PALAVRAS

No brilhante e expressivo discurso que pronunciou no acto solene da sua posse, o novo presidente da Câmara, sr. Frederico Alcoforado, fez afirmações que revelaram inteligência e são critério — uma nítida compreensão dos seus deveres para com os munícipes.

As palavras do sr. Presidente causaram, por isso, a melhor impressão a todos os assistentes porque vieram ao encontro da sua maneira de pensar e de sentir.

Efectivamente, assim deve ser, como disse S. Ex.ª. Os dirigentes ou administradores duma autarquia, quer sejam eleitos pelo povo, quer nomeados por quem a Lei determine, devem ser sempre os intérpretes das populações que representem oficialmente, quando se trate de resolver problemas de importância ou que afectem o futuro da comunidade.

Longe de ficar mal, só fica bem a um dirigente auscultar a opinião pública, ouvir o parecer de pessoas que demonstrem interesse pela governação da autarquia. Só dessa forma se poderá falar em nome de um povo, só assim se poderá governar a contento da grei.

Muitas pessoas há, cheias de bairrismo, de dedicação à sua terra, que desejariam estar em condições de lhe serem úteis, de concorrer para a solução dos seus problemas, das suas dificuldades, mas não o podem fazer porque isso não está na sua alçada, e não querem que lhes chamem intrometidos. Proporcionar a esses indivíduos o ensejo de emitirem a sua opinião seria muitas vezes, facilitar a solução do assunto em causa com a certeza de que essa solução não representaria apenas a opinião de quem manda.

Neste já longo período de vida jornalística temos observado que, geralmente, as autoridades se irritam ou aborrecem com qualquer crítica ou reclamação que apareça na imprensa ainda que essa crítica ou reclamação seja feita em termos correctos e respeitosos, como é norma deste jornal.

Não compreendem esses indivíduos investidos de autoridade, que, a missão da imprensa é essa mesma. Como intérprete do sentir do público, ao jornalista compete lembrar, sugerir, reclamar as medidas justas e necessárias ao bem estar das respectivas populações.

Foi, pois, com muita satisfação, que ouvimos o sr. Presidente afirmar que aceitará a crítica honesta, que receberia de bom grado todas as sugestões a fim de as estudar com a devida atenção.

E' assim mesmo que procede um bom dirigente, uma pessoa que sabe ocupar o seu lugar.

Quanto a nós, não ignorando as necessidades da população do concelho nem as dificuldades financeiras do Município para as satisfazer, das inúmeras sugestões que nos fazem para nos tornarmos eco nas colunas do jornal, perfilhamos ou apoiamos apenas aquelas que se nos afiguram mais justas e absolutamente viáveis.

Há coisas, porém, que representam pontos de vista novos ou que são anomalias velhas, que vão ficando de umas vezes para as outras, por resolver, e que é tempo de se resolverem. Para isso é indispensável a necessária iniciativa, decisão e persistência. Essas coisas teremos que as focar de vez em quando até que sejam solucionadas a contento. Nisto não pode haver razão para melindres nem para aborrecimentos porque é ditado pelo nosso bairrismo e é dever da nossa missão.

Apraz-nos, por isso, ver à frente dos destinos municipais quem se propõe acolher com a devida atenção quaisquer sugestões que visem o bem estar colectivo, que visem o engrandecimento de Espinho.

Quem assim proceder só pode colher bons resultados, tendo a consciência do dever cumprido e afastando a possibilidade de errar.

A imposição e a intolerância provocam a reacção e o dissídio. Nada, pois, de impor a nossa vontade ou a nossa opinião a outrem. Elucidar, procurar convencer de que lado está a razão ou a verdade, sim, esse é o bom critério, é o critério que a todos agrada, é o critério verdadeiramente cristão.

## Eleição das Juntas de Frèguesia

Aproxima-se a eleição das Juntas de Freguesia, acto da maior importância na vida administrativa e política do País.

Nos termos da Constituição, «pertence privativamente às famílias o direito de eleger as juntas de freguesia». E o Código Administrativo, por seu lado, diz que «pertence privativamente às famílias, representadas pelos respectivos chefes, o direito de eleger as juntas de freguesia».

Ora essa eleição traduz não apenas o vigor de uma instituição tradicional entre as autarquias locais, mas sobretudo uma afirmação de valor que o Estado dá à representação familiar no agrado nacional.

Na verdade, a Constituição acrescenta que «na organização política do Estado concorrem as juntas de freguesia para a eleição das câmaras municipais e estas para a das juntas de província. Na Câmara Corporativa haverá

representação das autarquias locais».

Quer dizer, os chefes de família vão ser chamados, no segundo ou terceiro domingo de Outubro, a intervir na administração geral do país, desde as juntas que vão eleger até ao mais alto corpo de consulta legislativa. E isto bastaria para impor a todos o dever de votar, se outros motivos não houvesse a acrescentar. Mas todos sabem que as juntas de freguesia desempenham um acção directa importante, resolvendo problemas que a todos os parquianos interessam. Por isso, todos devem votar, mas votar bem, pois desse acto resultam consequências que a todos e a cada um interessam.

Conforme o Edital da Presidência da Câmara, de 29 de Setembro, as eleições no concelho de Espinho realizam-se no próximo domingo, dia 15 do corrente.

## A Acção da Junta Central da Casa dos Pescadores

A Junta Central das Casas dos Pescadores vai proceder, dentro de breve, à inauguração de importantes melhoramentos em vários núcleos piscatórios da costa do País, tais como novos bairros para pescadores nas praias da Afurada, na Torreira e na Vila de Ancora e ainda à ampliação do bairro de pescadores de Espinho e dos seus edifícios de assistência social. Além disto, a mesma Junta vai mandar construir um novo barco destinado a substituir o «G. I. Eanes», navio-hospital de apoio à frota bacalhadeira que tem prestado relevantes serviços nos seus já longos anos de campanha.

— Conforme noticiámos, contactava-se com a vinda, hoje, a Espinho, do sr. Ministro das Obras Públicas e de outras individualidades oficiais, a fim de inaugurar os edifícios de assistência social do novo bairro piscatório desta Vila.

Devido, porém, a motivos de força maior, o Senhor Ministro adiou o acto para dia a designar, possivelmente ainda este mês.

\*\*\*\*\*

## Cinco de Outubro

Passou, lamentavelmente, quase despercebida entre nós a data gloriosa da proclamação da República em Portugal.

Quarenta anos são decorridos sobre o histórico acontecimento que marca o início de uma era de renascimento pátrio, que se não deveria esquecer.

Ao recordarmos a gloriosa revolução, curvamo-nos ante a memória dos patriotas, dos idealistas que fizeram a República.

LEDE, PROPAGAI E ASSINAI O NOSSO JORNAL

## A fotografia do dr. Pinto Coelho voltou ao seu lugar de honra

Apraz-nos registar que a fotografia do saudoso dr. Joaquim Pinto Coelho, que foi um dos mais ilustres presidentes da nossa Câmara, devidamente restaurada, já se encontra novamente no salão nobre dos Paços do Concelho, a par das fotografias dos principais beneméritos de Espinho.

Essa medida foi ainda executada pela Câmara cessante.

Resta agora reparar a injustiça praticada para com a memória deste honrado cidadão e infatigável obreiro do progresso de Espinho, dando novamente o seu nome a uma das nossas artérias ou retirando delas os nomes que ultimamente lhe foram dadas contra a vontade da população do concelho, não porque não os considere dignos do seu reconhecimento mas porque entende que deve manter-se exclusivamente a designação numérica, original e absolutamente radicada no seu espírito.

## Câmara M. de Espinho

Como é já do conhecimento dos habitantes desta Vila, os srs. capitão Adelino Dias dos Santos e dr. Alfredo Temudo Corte Real, que há três anos dirigiam os destinos do nosso concelho, pediram a demissão dos cargos, respectivamente, de presidente e vice-presidente da Câmara Municipal, que foi aceite pelo sr. Governador Civil, sendo nomeado para o primeiro cargo o sr. António Frederico da Cerveira Alcoforado, capitalista e ex-provedor da nossa Misericórdia.

Conquanto não isentos de erros, os srs. Capitão Adelino dos Santos e dr. Alfredo Corte Real administraram o Município honestamente e prestaram alguns bons serviços a Espinho, o que seria injustiça esquecer.

## FOI MUITO CONCORRIDA a posse do novo Presidente da Câmara

Perante numerosa assistência, realizou-se na passada 2.a feira, no salão nobre dos nossos Paços do Concelho, o acto de posse do novo presidente da Câmara Municipal de Espinho, sr. António Frederico Cerveira Alcoforado, cujo empossamento lhe foi conferido pelo ilustre Governador Civil de Aveiro e velho amigo de Espinho, Coronel da Aeronáutica sr. António Dias Leite.

Assumindo a presidência da mesa o sr. Governador Civil convida para fazer parte da mesma os srs dr. Fernando António Marques, governador civil substituto, que representava o presidente da C. D. da União Nacional; dr. Augusto de Castro Soares, inspector principal de Saúde e antigo presidente da nossa Câmara; Alberto Bastos Maia e José Alves Vieira, vereadores efectivos da mesma.

O sr. Governador convidou ainda o presidente da C. C. da União Nacional ou alguém que a representasse, verificando-se que esta entidade não se fez representar no acto, no qual estiveram representadas as juntas de freguesia e todas as entidades administrativas e de assistência, bem como as forças vivas do concelho.

Após a constituição da mesa, o Chefe da Secretaria da Câmara sr. David Matos e Silva de Oliveira Lopes, lê o auto de posse que é assinado pelo empossado e pelos membros da mesa, e, a seguir, o Sr. Coronel Dias Leite, pronunciou o seguinte discurso:

Senhor Presidente, Meus Senhores:

As minhas primeiras palavras são de agradecimento ao sr. Capitão Adelino Dias dos Santos, pelos serviços que prestou a este concelho, como seu Presidente da Câmara.

Militar honrado e estimado pelos seus camaradas, tem um passado digno do seu presente; atesta-o a sua folha de serviços, a sua dedicação à causa do Estado Novo e o apreço e amizade que lhe dedicam todos os que com ele privam.

Porque são sempre de clareza e lealdade as minhas atitudes, não posso deixar de confessar que não sei esconder o meu desgosto pela falta de unidade política nacionalista que observo neste concelho, tão grato à minha recordação de infância.

Com profunda saudade relembro toda uma época de entusiasmo e de vida; todo o bairrismo dos espinhenses, dando tudo o que podiam para o seu campo de aviação. E venceram; tem-no a testar o quanto pode um povo unido e sadio, de uma política elevada e construtiva. Depois, outras coisas novas se fizeram em Espinho: este belo edifício da Câmara Municipal, o seu teatro, a sua piscina, etc.

Quero com isto dizer que os habitantes deste lindo concelho tão bairristas e tão amantes da sua independência, serão capazes de sacudir para bem longe o misterioso veneno alheio que lhes prejudica a vida e os divide.

Eu acredito nas suas nobres qualidades e feliz me sentiria se pudesse afirmar-lhes que não mais haveria divisões, que não mais seriam vítimas dos propagadores

da mentira e da intriga; da política de balcão.

Feliz me sentiria se V. Ex.ª, com a sua inteligente formação nacionalista, o seu carácter generoso e compreensivo, restituísse a todos a confiança, a união e o seu progresso.

Feliz me sentiria se, dentro em breve, de braços dados os que saem com os que entram, eu pudesse ainda assistir ao desenvolvimento material e moral deste concelho. O valor dos seus filhos é capaz de tudo e tudo depende de V. Ex.ª, Sr. Presidente.

Administre bem, promova a justiça, embeleze a sua terra e verá que todos estarão à sua volta, como um só homem, apoiando-o e encorajando-o a fazer mais e melhor ainda. Os seus amigos de amanhã, serão todos os amigos de Espinho.

Não atenda interesses privados, muitas vezes de moral duvidosa, mas procure, em consciência, saber se o município tem razão na sua queixa e dê-lha.

Não espere que o mal se agrave e os videirinhos explorem com a infelicidade alheia.

Insista neste procedimento; continue a ser sempre digno e honrado, repila a ignomínia e escolha sempre o caminho recto e verá que acabará por ter a consideração a que tem direito.

E, se outra coisa não conseguir, dará plena satisfação à sua consciência e prestará a sua melhor homenagem aos grandes obreiros da Pátria — Carmona e Salazar.

Desejo-lhe, Sr. Presidente, as maiores felicidades.

(Continua na 3.ª página)

## “O Problema da Habitação”

Realiza-se hoje nesta Vila, a inauguração das moradias construídas pela Cooperativa «O Problema da Habitação» para os seus associados srs. Américo

Pereira do Couto e Hlário Gomes Rosmaninho, as quais terão lugar respectivamente às 15 horas — no ângulo das Ruas 18 e 29 e às 16 horas, na Rua 30.

Agradecemos o convite.



RELÂMPAGOS ... Sociais

NOVO ano escolar começou. As crianças animam as ruas por onde passam e, quasi passarito, dirigi-se à escola mais próxima para serem matriculadas.

Depois, recordando, exclama: eu palmarista? Depois, recordando, exclama: eu palmarista? Depois, recordando, exclama: eu palmarista?

O professor pergunta-lhes pelo nome, faz-lhes festas, pede-lhes as mãos para apertar-lhes as suas em cumprimento de sport-lhes até conseguir arrancá-las do silêncio medroso e desconfiado e levá-las a dar um ar da sua grandeza...

O primeiro contacto está feito, o passo mais difícil está dado. A criança entrou tristona e sal palreira e contente a exigir ao pai ou à mãe um livro com muitas santinhas, uma leusa, um lápis e uma saca com um toureiro cu um jogador da bola pintados nela a preparação do terreno para nele ser lançada a semente...

O mestre, a criança! O gigante o anabolizante! A montanha, o disforme o rio, o arrolzinho! O Sol, a luzinha bruxuleante! E' a primeira vez, entra na escola, pela primeira vez, entra na escola...

Novo ano escolar, se benvido e que Deus abençoe a todos para que todos possam chegar ao cabo sem todos os motivos de desânimo e com quaisquer motivos de desânimo e com quaisquer motivos de desânimo e com quaisquer motivos de desânimo...

Professores de Espinho, professores de Portugal, eu vos saúdo. Que a chama crepitante em todos desde os sonhos ledos dos 20 anos jamais se apague.

A Pátria conta conosco. Ofereçamos-lhe todas as nossas forças, todos os nossos sacrifícios morais e materiais, ofereçamos-lhes a nossa vida. Os homens são ingratos, a Pátria nunca. Vinde pela Pátria, pois.

TEMOS nova Câmara. Nova Câmara, novos rumos. Não acho seja descabido escrever aqui as palavras proferidas no acto da posse do novo Presidente pelo Ex. Sr. Governador Civil: O antecedente da V. Ex. a houve-se sempre com honestidade, lealdade, zelo, dedicação e competência...

Bonitas palavras. Ainda bem. E agora aguardemos os acontecimentos para a continuação do progresso e florescimento de Espinho.

Realizou-se no pretérito dia 30 de Setembro no Salão Nobre do Grande Casino de Espinho a Festa Artística de Matos Leite, professor de dança e director de sala daquela casa de diversão.

A festa decorreu no meio da maior animação e teve farta concorrência do público, colaborando nela três excelentes orquestras ligadas, o distinto cantor Xavier B. li e o «Grupo de Variedades» do «Orfão de Espinho», sob a direcção artística do Maestro Fausto Neves.

O «Grupo de Variedades» teve actuação satisfatória, embora menos brilhante do que doutras vezes, reagindo-se da deficiente instalação sonora e da falta de alguns dos seus melhores elementos.

Desta vez o elenco masculino superiorizou-se ao feminino, merecendo real destaque José Soares, Tito Godinho, Casal Ribeiro e Simpício.

REGISTO SOCIAL

ANIVERSÁRIOS

FIZERAM ANOS — ontem, dia 7, a menina Emília Maria P. do Vale, filha do sr. Emídio Pereira do Vale, do Porto, e o sr. Alberto Bastos Maia;

FAZEM ANOS: Hoje, dia 8, o menino João Manuel F. Henriques, filho do sr. Vasco da Conceição Henriques; as sr. D. Margarida Brandão Barbosa de Andrade, esposa do sr. Fernando Teixeira de Andrade, D. Alda da Silva Trindade esposa do sr. Fernando Carneiro, D. Bízida Alves d'Oliveira, esposa do sr. Américo d'Oliveira Fardilha, de Paramos e D. Maria Auxíria Fernandes, esposa do sr. Manuel Rodrigues de Almeida; e o sr. Lino Pereira de Sousa;

em 9, a menina Maria Isabel, filha da sr. D. Américo Fernandes da Silva, e o menino José Alberto, filho da sr. D. Judite Garrido Alves, ausente em Santos-Brasil e a sr. D. Cândida G. Neto, esposa do sr. José Ferreira Neto;

em 10, a menina Maria de Lourdes, filha da sr. D. Idalina Pires Duarte, e o menino José Luis, filho do sr. António José Barbosa;

em 12 o menino Alfredo, filho do sr. Artur Dias Cruz e a sr. D. Lígia Prata Garcia, esposa do sr. Teófilo da Silva Garcia, ausente no Estoril;

em 13, as sr. D. Judite Gomes Fernandes, esposa do sr. Acácio Fernandes, ausente em Ermida-Douro; e a sr. D. Edite Pinto Moreira da Costa, esposa do sr. Joaquim Moreira da Costa Júnior, e os meninos José Maria de Oliveira Sengo, ausente no Porto, e Durval F. Marques, filho do sr. António Marques, de Paços de Brandão.

Ainda as Contas das Festas da Ajuda

Tendo saído com algumas grahhas verbas das despesas com estas festas, pede-nos a respectiva Comissão para as publicarmos de novo, devidamente rectificadas, o que fazemos:

Table with 2 columns: Despesa and Valor. Includes Ornamentação (6.000\$00), Músicas (9.650\$00), Fogo (5.495\$00), Propaganda (1.155\$20), Policiamento e direito de autores (261\$20), Expediente e outros serviços (293\$90), Saldo (1.827\$20), Soma (24.682\$50).

Pede-nos, também, a Comissão para acrescentarmos a relação dos subscritores os seguintes que por lapso não se publicaram:

Manuel Francisco Pereira, 20\$00; Américo Magalhães, 20\$00; Lino Pereira de Sousa, 10\$00; Importâncias estas que estão incluídas no total de Esc. 24.682\$50 a quanto mostrou a receta.

Em carta que nos dirigiu, a mesma Comissão queixa-se da maneira como foi recebida por alguns comerciantes e termina com estas considerações: «Muitos que auferem largos proveltos com os seus negócios, deveriam sentir-se envergonhados, se não tivessem a sensibilidade mudada pela maneira como recebem as comissões.

No entanto e apesar de tudo, poderemos seleccionar uma boa quantidade de atenções, lentivo que amena os camilheiros da suposta esmola. Sem dúvida que não é esta a festa que desejariamos oferecer, mas é completamente impossível fazer melhor quando os fundos são exiguidos. Não é a falta de tempo a sua maior dificuldade, mas sim o retratamento incompreensível de ajuda. Muitos prefiram dar dez, para auferir cem e ainda outros dão vinte escudos para que se coloque uma música à sua porta. Temos por isso e pelo mais de procurar novos rumos e novos métodos para assim acabar duma vez o doloroso calvário da esmola, para que, com dignidade, a tradição continue.»

Pelo visto a Comissão parece que não conhecia o meio em que vivemos; que não conhecia a mentalidade fanca de alguns comerciantes a contrastar com o espirito generoso e balrlista de outros sempre prontos ao sacrificio quando se trata dos interesses de Espinho. E, por isso, sofreram uma desillusão. Nós, porém, se nos admiramos que a Comissão tivesse conseguido tanto.

E' preciso notar que alguns comerciantes e bem balrlistas já tinham contribuído para as festas religiosas julgando que concorriam também para as populares. E ainda há outros que não concordam com a maneira de improvisar festas ou fazer festas de afogadilho, e por uma questão de principio, não subscreveram.

Farmacêutico Admite-se, para trabalhar, na Farmácia Arnaldo Ribeiro, de Costa do Valado.

Dirigir propostas e condições ao mesmo.

Crónica Feminina

Cabelos Curtos

POR NOÉMIA, CRONISTA DE MODAS DA AGÊNCIA ANI

CONSERVAMO NOS, não há dúvida, do signo dos cabelos curtos. A moda dos chapéus continua a ser feita para eles. As copas são pequenas, enterradinhas, práticas como só o podem ser quando criadas para as cabeças pequenas e airozas das senhoras sem excesso de cabelo.

Os cabelos muito curtos, penteados despreocupadamente, estão a passar um bocadinho de moda e a dar lugar a lindas cabeças penteadas artisticamente — embora conversando os cabelos curtos — com caracoi, franjinhas, «ni-nis» e «mi-mis caprichosos. E o mais curioso é conservarem os novos penteados, apesar da sua complicação, um ar infantil — e a cabeça pequenina.

Antoine cria um novo tipo de penteado com risco ao meio e «chi-chis», muito fofos e largos, emoldurando a cabeça dos dois lados. O cabelo na nuca é cortado em bico no jeito do antigo «à la garçonne». Outro penteado do mesmo cabeleireiro tem largos «mi-mis» na parte da nuca e franjinha lisa, à frente.

Ainda outro penteado da estação (se bem que não o achemos muito bonito) consiste em prender todo o cabelo, bem puxado, para o alto da cabeça e se apinhá-lo com uma fita de veludo ou um travessão, deixando cair, à vontade, as pontas lisas.

Cabelo apartado ao meio e dois grandes rolos sobre as orelhas e a nuca muito lisa — eis outro dos penteados favoritos. Um modelo bonito para usar à noite: risca ao meio, franja ao meio, franja comprida, enrolada em três ordens de caracoi, o cabelo dos lados puxado para trás, formando dois caracois largos. Nuca lisa.

Outro penteado para quem usa cabelo comprido: uma trançinha, bem apertada, partindo por detrás de cada orelha, vai prendendo do outro lado com um lacinho de veludo. Os cabelos à frente são cortados e enrolados em caracois soltos. Este penteado faz a cabeça tão pequenina como se os cabelos fossem muito curtos.

Um modelo bonito para usar à noite é aquele que puxa todo o cabelo para trás, no alto da cabeça, e deixa cair uma cascata de caracois sobre a nuca.

Também se usa muito a franja larga enrolada para dentro e o resto do cabelo todo enfiado numa rodela grossa, prendendo as pontas com ganchos invisíveis, como já se usou há uns dois anos mas com os cabelos um pouco mais compridos.

Um penteado bonito, mas bastante audacioso, e que não pode ser usado por todas as senhoras, é o que firma um bico liso sobre a nuca e tem os cabelos da frente cortados num jeito especial. Enquanto a madeixa do lado direito forma sobre a orelha direita uma espécie de caracol largo e achatado, o resto do cabelo vem da risca, feita do lado direito, enrola num caracol igual, sobre a orelha esquerda. Este penteado lembra um que se usou há uns vinte e cinco anos, em queijinhos feitos com trançinhas, sobre as duas orelhas.

Resumindo: os cabelos cortados continuam a usar-se, mas não com a simplicidade de penteados da estação anterior. De uma maneira geral, só os usaremos lisos na parte de manhã, enquanto fazemos as compras, cuidamos da lida da casa ou estamos nas aulas. Para de tarde já os pentearemos com mais cuidado e à noite não deixaremos de usar os caracolinhos graciosos que tão bem se casam com a leveza dos modernos vestidos de noite. Não se compreendem hoje, com os vestidos artisticamente bordados, uns cabelos lisos, mal penteados, desgraciosos, que nos dêem o ar de «caozinho saído da água».

Cabelos curtos não são sinónimo de perda de feminilidade — e a feminilidade é, cada vez mais, a palavra de ordem das modernas colecções, nos vestidos, nos casacos e nos chapéus das senhoras.

Nótulas bibliográficas

«Desafrenta à memória de Eça de Queiroz» — por António Eça de Queiroz.

A passagem do centenário do nascimento de Eça de Queiroz em 1945, deu ao a que diversos autores, alguns de nomeada, dessem à estampa algumas críticas vivas e até contundentes sobre a obra e a vida do grande romancista de «A Cidade e as Serras».

Alguns desses escritos serviram de pretexto para uma manifestação especulção literária. E' um facto comprovado. O Sr. António Eça de Queiroz, filho do autor de «Os Malas», trouxe a lume esta «vassourada» — como lhe chama — em desafrenta da memória de seu Pai e que, na qualidade de legítimo herdeiro dos seus pergaminhos de família e coloca, bem a carácter, numa posição simpática e feliz.

A edição é da Livraria Lello & Irmão — Porto.

Casa Aluga-se ao ano, na Rua 18. Informa na fábrica de refrigerantes — Rua 19 — ESPINHO

Pasta Comercial em segunda mão — compra-se. Nesta Redacção se informa.

Casa Aluga-se na rua 12 n.º 647. Informa-se nesta Redacção.

TIPOGRAFIA ESPINHENSE Rua 14 ângulo da Rua 33 Telefone 387

REGISTO SOCIAL

Partidas e chegadas

A passar merecidas férias junto de seu pai, encontra-se nesta Vila a senhorinha Maria Luisa Salgado, diplomada da Escola Superior de Enfermagem de Lisboa e filha do nosso amigo sr. Capitão Artur Salgado.

Retiram para as suas casas do Porto, com suas famílias, os nossos prezados assinantes srs. Avelino Vaz Júnior, Alvaro Mala, e António de Sousa Reis;

Com suas esposas também retiram para a capital do Norte os srs. José Ribeiro das Neves e Miguel Fragoso; — Para as comarcas onde estão collocados, seguem os distintos juizes srs. de: António Teixeira da Andrade, Mário Leal e Manuel Ferreira da Costa;

Da sua digressão por Espanha regressaram, com suas esposas os srs. David Matos e Silva de Oliveira Lopes e engenheiro António Alla, respectivamente, chefes da Secretaria e dos serviços técnicos da nossa Câmara;

Com sua esposa regressou do estrangeiro a Oliveira de Azeite o nosso estimado assinante sr. Manuel Bastos Júnior.

Conclusão de Curso

Em Coimbra concluiu o curso de Assistência Social a Senhorinha Maria Eulália de Portugal Ferreira Digo, gentil filha do sr. Dr. Ferreira Digo. Os nossos parabans.

GAZETILHA

Mocelões e mocelonas. Não findar as maratonas do picadeiro elegante! Al picadas solas rompidas Nas lentas vindas e lidas Deste andamento constante!...

Al, quanta unha encravada, Quanta gamba descarnada E calos de estimação, Sob os ramos das palmeiras Andarem noites infelizes A dar-se ar's de distinção!...

Mas na vida nada é eterno! Agora chega o inverno E a Avenida fica nua!... Lá se acaba o doce encanto Dos que andaram tanto, tanto, E se andaram na lua!...

Porém, desses «andamentos», Consta que alguns casamentos Nasceram, mas uma vez... E, para o ano a Avenida Deve estar mais concertada Pois deve ter mais «babés»!... P. B. X.

Reunião dos Dirigentes do Movimento Escotista Mundial

Iniciou-se no passado dia 14, na capital portuguesa, os trabalhos de três importantes reuniões de dirigentes do movimento escotista mundial: da Comissão internacional, dos comissários internacionais e da Comissão de Estudo dos Antigos Escuteiros. Neles participam representantes de dezanove países, num total de mais de 40 delegados entre os quais se contam figuras de destaque, quer pela sua posição social, quer pela sua obra intelectual.

Portugal, onde o entusiasmo ainda não dispõe de grande desenvolvimento numérico, conta no entanto, nas suas fileiras, com alguns homens de reconhecido mérito, desfrutando de situações de relevo na vida oficial e nas actividades particulares dedicadas a um labor constante, no sentido de engrandecimento pátrio do bem-estar comum.

As reuniões decorrerão no forte dos Maia, em Santo Amaro de Oeiras, onde funciona a colónia balnear infantil «Dr. Teotónio Pereira».

Haverá sessões de estudo de assuntos relacionados com a metodologia escotista e sua aplicação, realizando-se também passeios e visitas aos arredores de Lisboa, designação à Arrábida, a Sintra e a Cascais. As nossas entidades oficiais e eclesiásticas proporcionaram igualmente aos escuteiros estrangeiros várias recepções, e de entre as visitas a promover destaque-se a que se fará a um acampamento Nacional que a Associação dos Escuteiros de Portugal levará a efeito na quinta do Junheiro, em Carcavelos. Uma concentração e festa de campo do corpo do Nacional de Escutas, em Guimarães, uma digressão a Braga e outras iniciativas se desenvolverão, integradas no programa das reuniões.

A realização em Lisboa deste grande congresso internacional é, sem dúvida, uma eloquente homenagem prestada à nação portuguesa e ao seu escutismo, pelos dignos representantes dum magnifico movimento que une os homens e os povos através do espirito dum ideal de paz e de simódica solidariedade espiritual.

Farmácias DE SERVIÇO HOJE: Farmácia Paiva

2.ª feira — Farmácia Telxira 3.ª — Santos Suçr. 4.ª — Paiva 5.ª — Higiene 6.ª — G. Farmácia de Espinho Sábado — Higiene

REGISTO SOCIAL

Grupo Columbófilo de Espinho

Continuação Linha de Voo

Continuando na recolha de elementos cooperativos de qn., na verdade, os pombos correios não virjam junto à costa marítima, para fugir assim ao vento norte, predominante, na Primavera, em toda a costa portuguesa, quiz-mos ouvir alguns columbófilos das zonas mais prováveis da linha de voo e, ouvindo-os, mais se radicou a opinião que tinha formado.

E, assim, um dos mais categorizados columbófilos de Aveiro, perguntandolhe se, sobre aquela cidade, os pombos passar os pombos do Norte, quando das largadas feitas no Sul, responde-me sem hesitar:

— Sim! Passam por lá sempre. — E Aveiro a que dia facia fiza do mar?

— 10 quilómetros. Depois de atravessarem a cidade seguem numa direcção, correspondente a Oliveira de Azeite — acrescentou.

Era preciso ouvir columbófilos daquela vila, de Riba Ul, de S. João da Madeira, de Riomedeo, de Paços de Brandão e de Oeiras.

Assim o fix e todos me confirmaram o facto. Estas localidades distam da costa marítima mais de 6 quilómetros e verifica-se que os pombos de Espinho vão derivando, pouco a pouco, para o lado dos seus pombais, até que em determinada altura, por alturas de Anta, debandam, como flechas, em direcção a este.

Não é fel x a comparação — bem sei — mas a meia dúzia dos meus leitores, com cuja benevolência antecipadamente conto, vai certamente admitir: assim como a água dum regador, ao chegar ao ralo, se dispersa, sobre o objecto ou terreno a rega, também os pombos, visjando, em bando, durante a quase totalidade do percurso, se largam lá da altura a que vêm, de cerca de 800 metros de altitude, para atingir Espinho, ou a localidade de onde forem, para chegar aos seus pombais a uma velocidade que poderemos classificar de prodigiosa.

Clam, isto é, fecham as asas e descem, como p' dras, que se desprendem do ar, a velocidade tal, que nos causa espanto.

Dois graves erros, pois, comete o Grupo Columbófilo de Espinho, no que respeita a classificações.

A primeira consiste em considerar mais perto do local da largada o pombal situado na mesma direcção dele.

A segunda em obrigar os columbófilos desse ponto a dar tempo aos do lado oposto.

Não. Não pode ser! Os pombos concusados entram sempre em Espinho do lado Nascente e, se alguns columbófilos têm o direito a receber tempo são os que ficam mais para a costa, porque são precisamente estes os que ficam mais longe da linha do voo e, por isso, nada há a considerar, em relação ao local da largada.

Grave asneira também é a de fazer a média do tal tempo a dar pela média em todo o percurso, quando todos os columbófilos sabem que, ao aproxmarem-se dos pombais, os pombos atingem velocidade muito superior.

Esta velocidade deve ser, na maior parte dos concursos, superior a 30 metros por segundo!

Pois, na época finda houve concursos, a maior parte, em que a média considerada foi de 15 e 16 metros, por segundo!

E os torpas, um cujo número me conto, deram o tal tempo e ficaram a ver os prémios por um óculo.

Honny soit... (Continua) A. Madureira

Cofre de caridade

Do nos o prezado assinante sr. Américo Vieira Pinto, gerente da Fábrica Dragão, de Paços de Brandão, recebemos a quantia de 20\$00 para os pobres nossos protegidos. Bem haja.

Casa

Em Espinho ou arredores, para todo o ano, precisa-se, com 5 ou 6 divisões.

Carta a este jornal a M. S

2 Prédios VENDEM-SE

na Av. 24, por 120 contos, a renderem 750\$00 por mês. Urgente. Tratar Napoleão Silva — Rua 8 — 757 — ESPINHO



A VARANDA DA COSTA VERDE

No fim do verão... Está a findar o verão... Chagamos já à nossa praia os lavradores e espanhóis da Bairrada, que aqui permanecerão até ao S. Martinho.

LIVROS NOVOS "Oiro Sobre Azul"

Versos por Hildebrando de Vasconcelos

Foi o autor buscar para título do seu livro uma frase que é um vulgaríssimo lugar comum, mas que assentou maravilhosamente sobre lirismo dos poemas que compõem a obra.

O Desporto em Espinho

Temos constatado com tristeza que existe na nossa terra uma monumental Piscina, que muita boa gente considera a melhor da Península, e que no entanto, o belo e salutar desporto da Nataçao quase não existe, limitado apenas à vinda de estranhos, ao chiquismo de alguns meninos e meninas de bem, e a uns simulacros de cursos e provas de nataçao, levados a cabo, por iniciativa particular ou então pela Mocidade Portuguesa.

Urge, pois, que os clubes desportivos se lancem abertamente à prática metódica da modalidade, criando os respectivos cursos de aprendizagem e aperfeiçoamento, que estejam de braços abertos a todas as vocações.

O sorteio para os jogos do Campeonato de Portugal forneceu o seguinte calendário: Dia 17: Académica de Espinho 2.º do Norte, no Porto; Benfica-Paço de Arcos, em Lisboa; dia 20: Académica de Espinho-1.º do Norte, no Porto; Benfica-Sintra, em Lisboa; dia 24: 2.º do Norte-1.º do Norte, no Porto; Paço de Arcos-Sintra, em Lisboa; dia 28: Académica-Paços de Arcos; 2.º do Norte-Sintra; 1.º do Norte-Benfica; dia 30: Académica-Sintra; 2.º do Norte-Benfica; 1.º do Norte-Paço de Arcos; dia 31: Académica-Benfica; 2.º do Norte-Paço de Arcos; 1.º do Norte-Sintra. Todos estes encontros do dia 28 29 e 30 completam a primeira volta do torneio, são disputados no Palácio de Cristal.

Estabelecimentos "Airsol" Rua 8 n.º 737 - Espinho Representantes e revendedores dos Refrigerantes TUPI e das famosas ÁGUAS DE BEM - SAÚDE

Morris 1936 Em rodagem 4 portas boa pintura. Vende-se Rua 16 n.º 517 - ESPINHO

Café - Paços de Brandão Passa-se com todo o recheio enfrente à estação, urgente, o único na terra, e zona industrial. Tratar Napoleão Silva - Rua 8 n.º 757 - Telef. 354 - Espinho.

Armazem em Espinho Com uma area coberta de 358m² e terreno junto, com 1000m² - casa de habitação para guarda, luz directa nas quatro frentes, e c/ instalações higiénicas - próprio para fabrica ou officina - sito na Rua 30 p.ºximo à Central Eléctrica. Falar na Rua 33 n.º 400 - ESPINHO

Máquina de costura SINGER VENDE SE em 2.ª mão. Mecânica impecável. Bom funcionamento absolutamente garantido. Auténtica Pechincha. Ver na CASA PORTUGAL - Rua 19 n.º 396 - ESPINHO

Carta de Paris

E porque não um filme sobre "Os Himens do Porto,?" (PELA CORRESPONDENTE DA ANI, SUZANA CHANTAL)

A palavra «champagne» evoca imediatamente as mais felizes imagens. As rolhas que saltam ao som do «j z z» nos «carter» de Montmartre ou dos Campos Elísios. Mas também o jileneamento, no fim dos banquetes em honra de um escritor, de uma príncipe, de uma Nação. A garrafa quebrada sobre a quilha de um navio que toma, pela primeira vez, o caminho do mar.

A POSSE DO NOVO PRESIDENTE DA CAMARA

(Continuação da 1.ª página)

A seguir usa da palavra o sr. dr. Fernando Marques, que, em nome da Comissão Distrital da U. N. saúda o novo presidente da Câmara e faz votos pelo melhor êxito da sua acção administrativa e política.

Por isso, os munícipes terão de esperar algum tempo para que possa apresentar «o nosso programa e não o seu programa», pois, o presidente da Câmara deve ser o intérprete das aspirações dos munícipes e não impor-lhes a sua vontade onipotente.

«Esta casa não é minha; é vossa». Por isso, aqui estarei sempre pronto a atender os munícipes que de mim exigim qualquer esclarecimento ou que venham pedir justiça.

«Nunca pertenci a qualquer partido mas, de hoje em diante quero ser o filiado n.º 1 do «Partido de Espinho» onde caberão todos aqueles que, como eu, só desejem o progresso do concelho.

Chegaram as famosas "PFAFF" A Maravilhosa Máquina de Costura Alemã A venda: OURIVESARIA CONFIANÇA - Rua Dezanove e Três

O Desporto em Espinho

NATAÇÃO

V Campeonato de Espinho Organizado pelo Centro Especial de Nataçao n.º 11 da M. P. (Ala de Espinho) e patrocinado pelo S. C. de Espinho realizou-se no passado sábado dia 30 este campeonato de nataçao, na Piscina Solfário Atlântico, gentilmente cedida como nos anos anteriores.

Os resultados foram: Meninas - «categoria A» 25 mts. bruços: Maria da Graça Guedes e Regina Maria de Brito; Rapazes: «aprendizes» - 25 mts. bruço: Victor Luís C. da Silva; «categoria B» - 25 mts. bruços: António Nuno C. Sousa; «categoria C» - 28 mts. crawl frente: José Eduardo Galoso Vaz e Ricardo António G. de Gato Vaz; «categoria D» - 50 mts. crawl frente - Manuel Alegre M. Melpis; 50 mts. bruços - Sérgio Nuno P. de Andrade, José Manuel G. de Almeida e Mário Jorge Vaz S. Silva; 50 mts. costas - Manuel M. Duarte e Juliana - 50 mts. livres: José Ferreira de O. Salvador e João F. de Oliveira Salvador; 50 mts. bruços: João F. de cha Morgado; 50 mts. costas: José de O. Salvador e Aurélio Manuel S. Monteiro; «veteranos» - mts. livres: Jaime Silva.

Como nota final e como fecho da época de nataçao, nunca é demais salientar as facilidades que os rapazes têm, pois estamos convencidos de que em nenhuma outra praia do país isto se dá. Justo é, pois, mostrar o nosso maior reconhecimento à Empresa de Melhoresamentos de Espinho e seu Director da Piscina, Sr. Manuel Bizarro, pela sua boa vontade de sempre em ajudar a formação, física e desportiva da mocidade espinhense na prática dum a modalidade que consideramos a mais útil.

Para a constar: se passou este e outros de igual teor, que vão ter a publicação conveniente: Espinho e Paços do Concelho, 3 de Outubro de 1950.

Necrologia

Luciano Coelho de Castro Faleceu nesta Vila onde residia há muitos anos, no dia 2 do corrente, o sr. Luciano Coelho de Castro, de 65 anos de idade, escritor e funcionário do consulado brasileiro no Porto.

500 contos Tenho para colocar presentemente ao juro da lei, em fracções ou junto de preferência em Espinho. Falar ao Agente Predial Napoleão Domingos da Silva - Rua 8 757 - Telef. 354 - Espinho

Aluga-se

Primeiro andar mobilado na Rua 19, em frente à Rua 14. Um armazem com pequena habitação na Rua 33. Tratar com E. P. O. - telef. 93 - ESPINHO

Aluga-se

Parte de casa, a pessoas de respeito. Nesta Redacção se informa. Defesa de Espinho Vende-se no Quiroque Reis, nas tabacarias do Café Moderno e da Praça.

BALANÇAS AVERY A. P. Estado novas, vende Balmiro Calzairo - SILVALDE - Tel. 13 - Paramos

LANCIA RELOGIO DE CATEGORIA

Câmara M. de Espinho EDITAL n.º 42/50

António Frederico Cerveira Alcoforado, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Espinho: Faço público que, tendo João Maria, residente no Bairro dos Pescadores, do lugar da Marinhã, da freguesia de Silvalde, deste concelho, solicitado a esta Câmara autorização para trasladar as ossadas de sua falecida esposa, Maria Rosa Cáliz, da vala comum para o terreno de Joaquim Coelho Ribeiro, no Cemitério Municipal, são, por este meio, avisadas todas as pessoas que se julgarem no direito de reclamar contra esta trasladação, a fazê-lo, no prazo de 20 dias contados da data deste, na Secretária Municipal, em todos os dias úteis, dentro das horas normais de expediente.

Para a constar: se passou este e outros de igual teor, que vão ter a publicação conveniente: Espinho e Paços do Concelho, 3 de Outubro de 1950.

O Presidente da Câmara, António Frederico Cerveira Alcoforado (Defesa de Espinho - n.º 967, 8-10-1950)

Lingua Inglesa

Ensina-se a preços módicos. Nesta Redacção se informa.

Aluga-se

TERRENO próprio para construir garagem de recolha, etc. - em rua central e de grande movimento. Falar na Casa Dias e Irmão, Lda ESPINHO

Aluga-se

O antigo consultório do Dr Sá Azeredo, para consultório médico ou escritório. Rua 18 n.º 490. Informa Miguel de Oliveira, te soureire municipal.



**COLÉGIO DE NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**  
**PARA MENINAS**  
 Internas, Semi-Internas e externas  
 AVENIDA 24 — TELEFONE 303 — **ESPINHO**

**Colégio de S. Luís**  
 Apartado 8 — Telefone 60  
 Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão às Universidades. Instrução primária e curso comercial.  
 O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

**Estima, Valente & C.ª**  
 Fábrica a Vapor de Serração — e Caixotaria —  
 Especialidade em caixas para embalagem de fgo — Apiladas e marcadas —  
 Telef. 28 Teleg. ESTIVALENTE  
**ESPINHO**

**PADARIA FERRBIRA**  
**Manuel Nunes da Silva & C.ª**  
 Pão de todas as qualidades, fabricado pelos processos higiénicos e higiénicos mais modernos.  
 Especialidade em pão com fermento natural  
 Todos os dias as deliciosas «Viezas d'Austria».  
 Sede: Rua 19, N.º 946 — Fidal Rua 63, N.º 691 — **ESPINHO**

**PADARIA CENTRAL** Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.  
 Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País.  
 Angulo das ruas 14 e 23

**PADARIA MECANICA PEROLA DE ESPINHO** de FARIA & IRMÃO  
 Especialidade em pão sem fermento artificial, Pão francês de luxo, biscoitos, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos processos. A Higiene é a Zívia da Padaria. «PEROLA» — Entrada livre. Rua 16 — 321  
 Telefone 84 — Espinho.

**Padaria e Confeitaria MODBLAR**  
 (A casa mais elegante de Espinho neste género)  
**MATOS & IRMÃO**  
 Rua 13, 257 — **ESPINHO**  
 Especial fabrico de pão de todas as qualidades, farinha da mais fina. Secção de pasteleria, fogaças e caladinhos. Doces e biscoitos para chá  
 Especialidade em pão sem fermento artificial. Entrada livre.  
 Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

**Padaria Primorosa**  
**DE AFONSO FERREIRA GAIO**  
 Pão de trigo e de milho — Especialidade em fabrico de pão de milho  
**ESMERO E ASSHO**  
 Rua 14, 333 — Espinho

**ARMAZEM DE MERCERIA, azeites, farinhas e cereais**  
**MARIO FORTUNA COUTO**  
 Depósito de Açúcar, Toucinho e Gorduras  
 Telefone, 305 — Espinho  
 Rua 9 n.º 433 a 447  
**ESPINHO**

**Pinho & Ferreira, L.ª**  
**ARMAZEM DE MERCERIA**  
 Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais  
 Rua 18, 969 R. 31, 441 a 471  
 Telefone 53 Caixa Postal 21  
**ESPINHO**

**Fábrica Progresso**  
**MANUEL F. DA SILVA & C.ª L.ª**  
 Esmaltagem, Alumínio, Fundição Serralheria e Niquelagem. Execução perfeita e garantida.  
 TELEF. 27 — **ESPINHO**

**JULIA CADINHA & COUTO**  
 Confeitaria, Mercearia Fina e Frutas  
 Espumantes, Vinhos Anos e de consumo Queijos e carnes fumadas das melhores procedências — Especialidades diversas — Biscoitos e biscoitos «Pampiro» — Chocolates — Açugas Minerais — Fogaças e Especialidades Regionais  
 — Fabrico e Venda de Gelo —  
 — Júlia Barbosa Lourenço —  
 Rua 19, 264 — Telef. 404 — **ESPINHO**

**MARCEARIA, Cereais, Azeites**  
**ARMAZENISTAS**  
 Armazens e escritório:  
 Angulo das Ruas 18 e 25  
**TELEF. 52**  
**ESPINHO**

**Oficina Mecânica de Mármore**  
**DE ADRIANO PEREIRA LOPES**  
 (Casa fundada em 1888)  
**ESCULTURAS**  
 Execução de todos os trabalhos — em mármore —  
 Rua 7 N. 561 — **ESPINHO**

**QUINTAS, FARIA & BERNARDES, L.ª**  
 — Armazenista de Mercerias, Cereais e Gorduras —  
 AGENTE EM ESPINHO DA COMPANHIA PRODUTORA — DE MALTE E CERVEJA PORTUGALIA —  
 Cerveja Sagres e Preta Munich — Laranjada Portuguesa —  
 Angulo das ruas 16 e 25 Telef. 390 **ESPINHO**

**Ex.ªs Senhoras**  
 Os cabeleiros de Senhoras TEIXEIRA & ESPOSA — ex-proprietários do Salão Idial, da Rua S.ta Catarina — Porto — participam a V. Ex.ªs que prestam os serviços do seu «mettler» com os preços reduzidos. — «Permanentes» desde 25\$00.  
 Tratamento de unhas e sobrancelhas.  
 Rua 23, n.º 720 — Largo da Feira

**José Tavares d'Oliveira**  
 CASA FUNDADA EM 1920  
**VINHOS DE PASTO**  
 Telefone n.º 62  
 Rua 16 n.º 1023 **ESPINHO**

**M. P. MOREIRA**  
 Telefone, 81 — **ESPINHO**  
**FABRICA DE GUARDA-SOIS**  
 Gabardines e Sobretudo Camuflif  
**GRANDE MARCA**  
 Calçado, de todas as qualidades  
 Chapas de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.  
**GRANDE SORTIDO**

**PENSÃO IDEAL**  
 Completamente remodelada — quarto de banho com água quente e fria.  
 Esplendida CAVE, uma das maiores do País — com todas as comodidades. Especialidade em mariscos, vinhos dos melhores e bons petiscos.  
 Não percam a oportunidade de visitar a GRANDE CAVE «BALIZA» com entrada pela Rua 63 n.º 247 e Rua 8 n.º 471 (em frente à estação de caminho de ferro).

**ALBERTO TEIXEIRA**  
 Proprietário da PETISQUEIRA  
 Recomenda aos seus amigos e ao público em geral os belos petiscos da sua Casa confeccionados com verdadeiro esmero — e assolo. —  
 Largo da Feira — Rua 23 n.º 720

**Serração a vapor da Ponte de Anta**  
**Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.ª**  
 Molinos, torros aparilhadas, máquinas para construção civil e caixotaria.  
 TELEFONE, 67 — **ESPINHO**

**CASA PADRÃO**  
 Rua 16 n.º 681 — Telefone 368  
 Materiais de construção civil — artigos sanitários utensílios de cozinha — fogões a carvão e a lenha e FOGÕES ELÉCTRICOS  
 Artigos para picheiro (bombas, torneiras, etc.)  
 Agentes dos acreditados estores SOMBRELA e das banheiras esmaltadas EURECA

**LUSALITE**  
 O fibrocimento de comprovada qualidade  
 Chapas onduladas, lisas e decorativas, tubos de alta e baixa pressão, caleiras e algerozes, de pósitos para água, vasos, floreiras, colmeias, etc  
**PREÇOS IGUAIS EM TODO O PAIS**  
 Consulte o Depositário: — A. TRINDADE, Suor.  
 Armazem de FERRO, AÇO e CARVÃO DE FORJA  
 Agente das Tintas Americanas CONKLIN — S.ta-RITE  
 CAIXA POSTAL 4 — 880 Avenida 8, 886 — **ESPINHO** — TELF. 39

**Hércules**  
 Fábrica de Artigos de eluloide e Plásticos  
 Afonso Henriques  
 Apartado 40 — End. Telegráfico — Hércules  
 Telefone 344 — **ESPINHO**

**Louçaria Guerreiro**  
 — (FERREIRA & COUTO) —  
 ARTIGOS DE NOVIDADE  
 Porcelanas, Falaças, Vidros, Cristais, Bibliots, Garrafas, Estatuaria artística, Cofres, Fogões, Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Ferros de engomar, Candelieiros eléctricos.  
 Rua 19 n.º 385 Telefone 365  
 (Pegado ao edifício do antigo Teatro Alliança)  
**ESPINHO**

**RADIOS PHILIPS**  
 — Uma marca que se impõe —  
**DIAS & IRMÃO, L.ª**  
 Os únicos agentes oficiais no concelho de Espinho  
**VENDAS A PRONTO E A PRESTAÇÃO**

**LUSO-CELULOIDE**  
**HENRIQUES & IRMÃO, L.ª**  
 Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos  
 Telefone 70 **ESPINHO** Apartado 22  
 Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Oculos, Espelhos, Calçadeiras, Carteiros para passés, Bolsas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc.

**HORVA**  
 Fábrica de mobílias e objectos utilitários  
 Vimes, juncos, mistos e palmito  
 Rua 14 n.º 1244 a 1252  
**ESPINHO**

**Ac «Pent Chic»**  
 Rua 8 e 10  
**Casa Tavares**  
 Rua 62 — Passelo Alegre  
**DE Filas Pereira TAVARES**  
 Pasteleria e mercearia fina Sambre, presunto, paio e queijo das melhores procedências  
 Bebidas finas e diversas especialidades

**Manuel Augusto de Castro**  
 Confeitaria e frutas Especialidade em bolo de Anjo  
 Fabrico especial de doces e «Bolos de Espinho», pão de ló de 1.º e 2.º qualidade e Bolo de S. Bernardo.  
**DEPÓSITO: RUA 19 — N.º 19**

**VINHOS DE PASTO**  
**UVA**  
**PORTO** Rua da Estação, 103 Telef. 61287  
**REGUA** Rua dos Caméles, 142 Telef. 190  
**ESPINHO** Avenida 24, n.º 425  
**UNIAO VINICOLA ABASTECEDORA LIMITADA**

**Antiga Loja e Mercearia**  
 Fundada em 1825 por D. J. O. PINTO  
**Suc. Belmiro Ferreira Oliveira Pinto**  
 Agência Funerária e Artigos de Armador  
 Encarrega-se de trasladações e tudo deste mister  
 Tel. 13 — Paramos Silvalde-Espinho

**Horários dos Combóis da C. P.**  
**ESPINHO — PORTO E VICE-VERSA**  
 (ORAÇÃO 14/8/1950)  
 A 1,00-6,00-6,24-6,47-7,00-7,24-7,40-8,10-8,32-9,38-12,20-13,15  
 B C 13,53-17,02-17,30-18,36-19,05-19,50-20,15-22,20-23,32  
 D E 0,42-5,20-7,13-7,55-9,10-9,25-10,20-12,19-13,33-14,11-14,15  
 F G 15,25-17,15-17,28-17,45-18,30-18,41-19,00-19,45-21,10-22,15  
**ESPINHO-AVEIRO**  
 H 6,14-8,49-10,17-11,03-14,20-18,19-19,29-20,22-23,45  
 Observações (a) — de 2-7 a 1-10 (b) — de 1-7 a 30-9 (aos domingos)  
 (c) — de 1-7 a 1-9 (d) — não há aos domingos  
 (e) — de 1-7 a 30-9 (aos dom.º) (f) — de 1-7 a 30-9  
 (g) — de 1-7 a 30-9 (h) — só até Ovar  
**Linha do Vale do Vouga**  
 (a) (aut.) (b) (aut.)  
 P. DE ESPINHO — 0,30-7,05-8,12-10,25-13,15-18,25-19,30-19 40-20,45  
 (c) (aut.) (d) (aut.)  
 P. DA FEIRA — 6,28-8,26-11,12-12,28-14,00-17,44-19,44-20,34  
 (e) (aut.) (f) (aut.)  
 CH. A ESPINHO — 7,12-9,30-11,55-12,51-14,48-18,30-20,08-21-18.  
 Observ. (a) — S.º de 1/2 a 1/10/950 (c) — S.º de 1/2 a 30/6 e não há aos domingos  
 (b) — S.º de 1/2 a 1/10/950 (d) — automotora

**Defesa de Espinho Assinaturas**

	Ano Sem. Trim.	
Espinho	40\$00 20\$00 11\$00	
Portugal, exceptuando Espinho	42\$50 22\$50	
Ilhas e Espanha	50\$00 30\$00	
Colónias portuguesas	50\$00 30\$00	
Brazil	60\$00	
Venezuela e outros países	80\$00	
Indem, remessa semanal	110\$00	

Pagamento de contado

Confie os seus trabalhos tipográficos à  
**TIPOGRAFIA ESPINHENSE**  
 INSTALADA NUM AMPLO EDIFÍCIO DO ANGULO DA RUA 14 E 33

**CAFÉ MODERNO**  
 Rua 19 e Largo da Graçosa — O ponto mais central de Espinho  
 Confortável sala de chá. O leite de café servido à chávena e vendido a peso, rivaliza com os melhores.  
 Pequenos almoços primorosamente servidos  
 Secção de Tabacos nacionais e estrangeiros

**PREFIRAM OS FOSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA**